



Customs Notice No. (3/2018)**Concerning " Resolving Import Manifest Discrepancies** "

إلحاقاً بالإعلان الجمركي رقم 2013/01 بشأن شروط Pursuant to Customs Notice No. 01/2013 and facilitating the procedures submitting manifests through Cargo Reconciliation System,

The following has been decided:

Article (1)

All Sea cargo handling agents (including shipmaster, shipping agents and freight forwarders), receiving upon electronic notification of cargo discrepancy, shall resolve such discrepancy through the following actions:

- a. Manifest should be updated according to the actual cargo discharged.
- b. Valid evidence and proofs justifying such discrepancy, as the case may be, should be submitted through online systems within 7 days from the receipt of electronic notification.
- c. If the discrepancy is related to a shortage in the amount of actual unloaded cargo compared to what is stated in the manifest, the shipmaster or representative thereof should justify and state the reason for such shortage and provide documents proving the shortage has occurred outside the sea customs zone ; and where such documents cannot be submitted within the time period provided for in paragraph (b), a grace period not exceeding six months shall be given for submission of the documents, upon Customs taking a guarantee to ensure its rights.
- d. Submitting any additional information or documents requested by Customs within 5 days.



CFFICIAL SUPPORTER | داعم رسمی

EXPO 2020 0005 دبي، الإمــــارات العربيـة المتحــدة DUBAL UNITED ARAB EMIRATES

ص. ب. 63، دبي، الإمارات العربية المتحد P.O. Box 63, Dubai, **United Arab Emirates** هاتف. T. +971 (4) 417 7777 هاتف فاكس. F. +971 (4) 417 6431

www.dubaicustoms.gov.ae www.pcfc.ae

<u>اعلان حمرکی رقم (۲ / 2018)</u> يشأن " معالجة اختلافات بيان الجمولة (المانيفست) عند الاستيراد "

تفريغ ونقل الشحنات من سفينة الى أخرى (مسافنة) concerning unloading and transshipment of ولأغراض تسهيل وتبسيط الاجراءات المتعلقة بتقديم cargo; and for the purposes of simplifying بيان الحمولة (المانيفست) عبر نظام مخالصة for الشحن،

فقد تقرر ما یلی :

المادة (1)

على جميع وكلاء الملاحة والشحن البحري (بما فيهم ربان السفينة) في حال استلام إشعار إلكتروني من النظام يفيد وجود اختلاف في مخالصة الشحن معالجته وفقا لما يلي :

- أ. تعديل بيان الحمولة (المانيفست) وفقاً للبضاعة المفرغة فعلياً.
- ب. تقديم الأدلة والإثباتات التي تبرر هذا الاختلاف وحسب مقتضي الحال عبر الأنظمة الإلكترونية خلال (7) أيام من تاريخ استلام الإشعار الإلكتروني.
- ج. إذا كان الاختلاف متعلق بوجود نقص في عدد البضائع المفرغة فعلياً مقارنة مع ما هو مدرج في بيان الحمولة (المانيفست) فعلى ربان السفينة أو من يمثله بيان سبب هذا النقص وتأييده بمستندات تثبت أنه تم خارج النطاق الجمركي البحرى واذا تعذر تقديم هذه المستندات خلال المدة المحددة في الفقرة (ب) فيجوز اعطائه مهلة لا تتجاوز 6 أشهر لتقديمها بعد أخذ ضمان يكفل حقوق الدائرة.
- د. تقديم أي معلومات إضافية أو مستندات تطلبها الجمارك وذلك خلال مدة أقصاها 5 أيام من تاريخ الطلب.







Article (2)

Agents must submit a request for manifest cancellation in the case of non-arrival of the vessel.

Article (3)

to receive official notifications

Article (4)

Law Customs and the Rules Implementation thereof, and any decisions issued thereunder, shall apply to violations of the provisions of this Notice.

Article (5)

This Notice shall come into force as of 01/01/2019 and all concerned entities shall take necessary actions to implement it in their respective area of competence.

المادة (2)

على جميع الوكلاء تقديم طلب الغاء بيان الحمولة (المانيفست) في حال عدم وصول السفينة.

المادة (3).

على جميع الوكلاء تزويد جمارك دبي بالبريد الإلكتروني All agents are advised to ensure that valid العائد لهم وما قد يطرأ عليه من تعديلات بموجب email addresses are updated with Customs اشعار رسمى.

المادة (4)

تطبق العقوبات الواردة بقانون الجمارك الموحد The penalties set forth in the Common ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة بمقتضاه بشأن of المخالفات المتعلقة بأحكام هذا الاعلان

المادة (5)

يعمل بهذا الاعلان اعتباراً من 2019/01/01 وعلى كافة المعنيين اتخاذ الاجراءات اللازمة لتنفيذه كل فيما بخصه.

Ahmed Mahboob Musabih **Director of Dubai Customs** أحمد محبوب مصبح مدير جمارك دبي



صدر بتاريخ : 8\ / 10 / 2018



OFFICIAL SUPPORTER | سمي محاج

ص. ب. 63، دبي، الإمارات العربية المتحدة P.O. Box 63. Dubai. United Arab Emirates alia . +971 (4) 417 7777 هاتف. فاكس. F. +971 (4) 417 6431 www.dubaicustoms.gov.ae www.pcfc.ae

